

Online lesen: rundblick-roesrath.de/e-paper

# rundblick

## STADT RÖSRATH

47. Jahrgang

Freitag, den 18. August 2023

Woche 33

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



## Erfolgreiche Ferienschwimmkurse

Schwimmerlernung trotz Regen, Kälte und Wind



Seit vielen Jahren schon ist es gute Tradition im Freibad Hoffnungsthal, dass Kinder, die nicht oder noch nicht sicher schwimmen können, in zweiwöchigen Kompaktkursen in den Sommerferien an den richtigen Umgang mit dem kühlen Nass herangeführt werden.

Lesen Sie weiter auf Seite 2



**MCMONEY24**  
Finance Solutions

IHR KREDITEXPERTE  
FÜR PRIVATKREDITE

KUNDENBERATUNG  
**WWW.MCMONEY24.COM   TEL. 0221-669679-13**



GESCHÄFTSFÜHRER  
DANIEL HELLWEG



Fair,  
vernetzt und  
stark am Markt.

Qualifiziert. Kompetent. Mit Sicherheit persönlich.

Hauptstraße 241 | 51503 Rösrath | 02205 - 947 94 50  
service@brock-immobilien.com | www.brock-immobilien.com



Fortsetzung der Titelseite

Die von den StadtWerken Rösrath und dem Bergischen Schwimmclub 68 Overath/Rösrath e.V. (BSC) angebotenen und vom Förderverein Freibad Hoffnungsthal unterstützten Kurse haben aus so manch ängstlichem Nichtschwimmer einen begeisterten Schwimmer gemacht. Auch in diesem Jahr konnten StadtWerke Rösrath und BSC in zwei Blöcken wieder Ferien schwimmkurse anbieten, insgesamt 95 Schulkinder haben regelmäßig an diesen teilgenommen. Und mussten dabei einige Wetterwidrigkeiten in Kauf nehmen. Denn ausgerechnet in den Ferienwochen, in denen die Schwimmkurse stattfanden, machten Regen, wenig sommerliche Temperaturen und Wind den klei-

nen Wasserratten das Schwimmenleben schwer. Dass sie trotzdem allesamt konsequent durchhielten und bis zum letzten Kurstag ins Freibad kamen, freute nicht nur die jungen Trainerinnen und Trainer vom BSC und das Freibadteam aus Hoffnungsthal, sondern auch Michael Rickert, der als Technischer Leiter bei den StadtWerken für das Freibad verantwortlich zeichnet: „Den Verantwortlichen vom BSC und uns ist es sehr wichtig, dass Kinder gut und sicher schwimmen können. Die alljährlich in den Sommermonaten veröffentlichten Berichte über Badeunfälle in Seen, Flüssen und Schwimmbädern zeigen immer wieder auf traurige Weise, was wenig versierten Nichtschwimmern passieren kann.

Leider gibt es viel zu wenig Angebote für Kinder und Jugendliche, schwimmen zu lernen. Mit den Ferienschwimmkursen wollen wir deshalb dazu beitragen, diese Lücke ein wenig zu schließen.“ Dass sich die Teilnahme an den Kursen auszahlt und die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer hier wichtige Schwimmgrundlagen erlernen, zeigt eindrucksvoll auch die Anzahl der vergebenen Abzeichen. „Alle Kinder, die in diesem Jahr teilgenommen haben, haben am letzten Kurstag eine Teilnehmerbescheinigung bekommen“, erzählt Ulla Sienz vom Bergischen Schwimmclub, die die Kurse beaufsichtigt. „Außerdem konnten wir 75 Abzeichen vergeben: 25-mal Frosch, 14-mal Pit Pinguin, 15-

mal Seepferdchen, 17-mal Bronze und viermal Silber.“

Dass die Kurse so erfolgreich waren, lag nicht zuletzt auch am Engagement der Trainerinnen und Trainer des Bergischen Schwimmclubs und der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Freibads Hoffnungsthal, wie Sienz weiter ausführte: „Das Freibadpersonal hat unser Trainerteam sehr unterstützt, was gerade angesichts der schwierigen Wetterverhältnisse sehr hilfreich war. Und unsere Trainerinnen und Trainer sind bis zum letzten Kurstag alle gesund geblieben und konnten so mit den Kindern erfolgreich üben.“

Auch im kommenden Jahr, da sind sich alle Beteiligten einig, wird es wieder Ferienschwimmkurse im Freibad Hoffnungsthal geben.

(mrs)

## Colourful Voices Rösrath e.V. - All about love

Rösrather Chor Colourful Voices Rösrath e.V. singt in der Evangelischen Kirche Honrath

Am Sonntag, 27. August, um 18 Uhr lädt der gemischte Chor Colourful Voices aus Rösrath zu seinem Jahreskonzert in die Evangelische Kirche Honrath (Peter-Lemmer-Weg 20, 53797 Lohmar) ein. „All about love“, unter diesem Titel hat der Pop- und Gospelchor eine bunte Mischung aus Liedern zum Thema Liebe und Freundschaft zusammengestellt. Dabei

sind neue Hits von Harry Styles oder Udo Lindenberg kombiniert mit traditionellen Ohrwürmern von Elvis Presley, den Beatles oder Sting.

Als besonderer Guest tritt die Sängerin Rosalie Becker auf. Chorleiterin Doris Röskenbleck begleitet Chor und Solistin auf dem Piano. Der Eintritt zum Konzert ist frei, eine Spende am Ausgang erbeten.

### Fragen zur Verteilung?

FRAU KURPS  
juttus@gmx.de

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## Bender & Bender Immobilien Gruppe

Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

### Diskreter Verkauf

Auf Wunsch vermarkten wir Ihre Immobilie unter Ausschluss der Öffentlichkeit - privat, vertraulich und diskret. Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne unverbindlich!

### Rösrath + 6 km Umkreis

Für eine nette Fam. suchen wir ein EFH mit mind. 7 Zimmern, Wfl. ab 125 m<sup>2</sup> und einem Grdst. von ca. 300 m<sup>2</sup> - 1000 m<sup>2</sup>, auch renovierungsbedürftig Preis bis ca. 560.000,- €

### Overath

Für eine solvente 4-köpfige Familie suchen wir ein mod. EFH/Doppelhaus mit Ausbaureserve & Garten, Wfl. ca. 110-200 m<sup>2</sup>, idealerweise mit Garage. Preis: offen

### Overath + 10 km Umkreis

Für einen Mehrgenerationenhaushalt suchen wir ein ZFH mit Garten, Wfl. ab 150 m<sup>2</sup>, kl. Renovierungsarbeiten sind möglich, Grdst. ab ca. 600 m<sup>2</sup>. Preis: offen

[www.bender-immobilien.de](http://www.bender-immobilien.de) • 0 22 04 / 2 90 49 40

## Pflanztauschbörsen beim Rösrather Straßenfest

Weitere Aktion im Rahmen des Projekts BiodiversitätsCheck in Kirchengemeinden geplant

Zu einer Pflanztauschbörse lädt das Netzwerk Blühendes Rösrath im Rahmen des Straßenfestes am Sonntag, 3. September, 11 bis 17 Uhr, auf den Platz vor dem Augustinushaus ein.

Angesprochen sind alle Hobbygärtner:innen, die überzählige, zu hochgewachsene, zu dicht stehende, selbst gezogene oder teilbare Pflanzen abgeben und bei dieser Gelegenheit selbst an neue Schätze für Haus und Garten gelangen möchten. Egal ob Stauden, Sträucher, Zwiebeln oder Knollen, Zimmerpflanzen, Samen oder Gemüsepflanzen - es kann alles zum Tausch angeboten werden.

Wer nichts zu tauschen hat, kann Dinge auch gegen eine Spende mitnehmen. Eingehende Spenden werden vom Netzwerk für den Kauf von nachhaltigem Saatgut verwendet. Auch Pflanzenspenden sind willkommen.

Am Mittwoch, 6. September, 16 Uhr, wird im Rahmen des Projekts BiodiversitätsCheck in Kirchengemeinden eine Steinmauer zwischen Pfarrgarten und Jahnstraße bepflanzt. Gefördert wird das Projekt durch das Bundesamt für Naturschutz mit Mitteln des Bun-

desministeriums für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz im Bundesprogramm Biologische Vielfalt.

Kontakt für Interessierte und Nachfragen:  
[artenvielfalt@katholische-kirche-roesrath.de](mailto:artenvielfalt@katholische-kirche-roesrath.de), Dietmar Hahn, Mobil 0174 37 96 174.



## Spannende MordsTheaterLesung in der Stadtbücherei

Ehrenamtliche Initiative lädt zum 1. Paraplü-Festival mit Lesungen und Konzert in Rösrath ein

„Schießt nicht auf die MörderMitzi!“ - so der Titel der neuen MordsTheaterLesung zum aktuellen Krimi von und mit Isabella Archan, die am Samstag, 26. August, in der Stadtbücherei Rösrath zu hören ist. Die vom Freundeskreis der Stadtbücherei unterstützte Lesung findet jeweils um 16.30 und um 17.30 Uhr im Rahmen des 1. Paraplü-Festivals statt, der Eintritt ist frei.

Der Auftritt der gebürtigen Österreicherin Isabella Archan ist immer ein Erlebnis: Die gelernte Schauspielerin bietet eine grandiose Vorstellung oft schwarzhumoriger Szenen, bei der kein Auge trocken bleibt - zuletzt begeisterete sie ihr Rösrather Publikum beim 40-jährigen Jubiläum der Stadtbücherei.

Das Paraplü-Festival am 26. August ist ein neues Format, das

von jungen, kulturgeisteerten Rösrather:innen entwickelt wurde - geboten wird ein Kulturspaziergang entlang der Hauptstraße in Rösrath mit Lesungen und Konzert; 16 bis 19 Uhr, Eintritt zu allen Veranstaltungen frei. Mehr Infos unter [www.paraplu-roesrath.de](http://www.paraplu-roesrath.de).

**Die Autorin und Schauspielerin Isabella Archan. Foto: C. Assaf**



## Wayne Marshall beeindruckt Rösrath

Der weltberühmte britische Organist, Pianist und Dirigent Wayne Marshall wird am 27. August zum vierten Mal in Rösrath zu Gast sein und lässt die hervorragende Mayer-Orgel in der Kirche St. Nikolaus von Tolentino in ihrer ganzen Vielfalt erklingen. Sein Repertoire reicht von klassisch geistlichen Orgelwerken über die Romantik bis zu Improvisationen über Themen von modernen Komponisten wie

Bernstein oder Gershwin. Mit atemberaubender Technik zaubert er zarte Klangbilder und tosende Notenstürme. Es besteht nun für Freunde der Orgelmusik die Möglichkeit, Wayne Marshall am 27. August, um 17 Uhr, in der Kirche St. Nikolaus v.T. zu hören und live auf einer Leinwand zu sehen. Der Eintritt ist frei, eine großzügige Kollekte am Ausgang wird erbeten. (mrs)

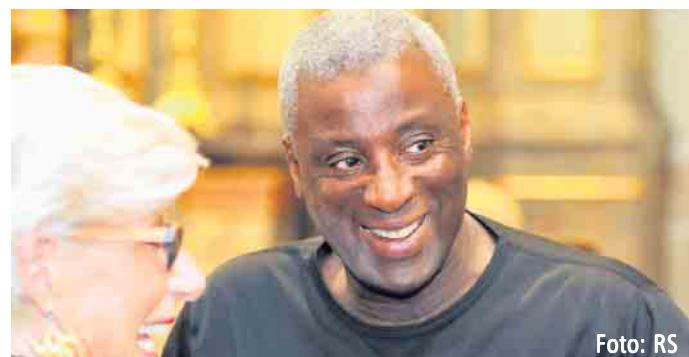


Foto: RS

## Hennes Optik & Hörgeräte GmbH Lohmar



**Wir suchen lokal und filialübergreifend:**

**Augenoptikmeister (m/w/d)**

**Augenoptikgesellen (m/w/d)**

**Augenoptikazubi (m/w/d)**

für **Lohmar** und unsere Standorte in  
**Rösrath & Köln**



Möchten Sie unser motiviertes Team bereichern?

Dann bewerben Sie sich noch heute:

**bewerbung@hennes-im-netz.de**



Lohmar  
Hauptstraße 47  
Tel. 02246 - 3120

[kontakt@hennes-im-netz.de](mailto:kontakt@hennes-im-netz.de) | [www.hennes-optik-hoerakustik.de](http://www.hennes-optik-hoerakustik.de)



HENNES.Optik.Hoerakustik



@hennes.optik.hoerakustik



## „Rose für Rösrath“ an Marlène Albach verliehen

Die Schlosspartie in Rösrath lockt alljährlich Besucherinnen und Besucher aus nah und fern an. Der Innenhof von Schloss Eulenbroich hatte sich auch in diesem Jahr wieder in eine duftende Landschaft verwandelt. Ein Höhepunkt des bunten Programms war die Verleihung der „Rose für Rösrath“ an die neuen Rosenträgerin. „Für dich soll's rote Rosen regnen“ sangen frei nach Hildegard Knef Freunde und Gäste vielstimmig für die Rösratherin Marlène Albach, als sie von Bürgermeisterin Bondina Schulze im Rahmen eines öffentlichen Festaktes mit der „Rose für Rösrath“ ausgezeichnet wurde. Dabei regnete es körbeweise echte bunte Rosenblätter auf sie herab. Seit 2005 werden in Rösrath Frauen geehrt, die sich ehrenamtlich um das Allgemeinwohl der Stadt verdient gemacht haben. Für 2023 hatte die Bürgermeisterin, gemeinsam mit der Gleichstellungsbeauftragte der Stadt, Elke Günzel und den Rosenträgerinnen der letzten Jahre Marlène Albach zur Preisträgerin gewählt. Und so konnte die Bür-



**Preisträgerinnen der Vorjahre gratulieren Marlène Albach (Bildmitte mit Blume)**

germeisterin in ihrer Laudatio auch auf vielfältige Tätigkeiten hinweisen, die die Ruheständlerin ehrenamtlich angepackt hat.

Gleichzeitig bedankte er sich sehr herzlich bei ihr und den vielen Helfern und Helferinnen vom Hospizdienst für das übergroße Engagement zum Wohle Rösrather Bürger und Bürgerinnen. Es sind Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen, dachte sich einst Marlène Albach, die Zeit ihres Lebens der Katholischen Kirche verbunden ist, als sie vor mehr als 20 Jahren ehrenamtlich im Ökumenischen Hospizdienst ihre Ausbildung gemacht hat. Nach erfolgreich absolviertem Basisseminar erhielt die gelernte Chemielaborantin das Rüstzeug für ihre zukünftige, ehrenamtliche Tätigkeit und danach stand die Entscheidung fest sich im Hospizdienst zu engagieren. In der Ausbildung wurden die Themenfelder Kommunikation, Empathie und das Anwenden von Techniken für die Begleitung von sterbenskranken Menschen inhaltlich erarbeitet. Die Kurse fanden am Wochenende statt. Voller Stolz berichtet Marlène Albach, dass der Ökumenische Hospizdienst vielfältige Möglichkeiten der ehrenamtlichen Mitwirkung bietet, nicht nur im Bereich der aktiven Sterbe- und Trauerbegleitung. Das Wichtigste ist für Marlène Albach aber für Menschen da zu sein, sie willkommen zu heißen mit den Worten: „Hier bin ich, was kann ich für sie tun?“. Voller Herzblut

berichtet sie auch nach 20 Jahren noch von der Erfüllung, die sie durch ihr Ehrenamt erlangt. Auch wenn es schwerfällt Dinge nicht mit nach Hause zu nehmen. Zum Glück werden die Mitarbeitenden aber unterstützt von einer hauptamtlichen Koordinatorin. Im Notfall werden auch Supervisionen angeboten zur eigenen Bewältigung. Wir würden Sie Marlène Albach beschreiben, wurden die Rosenträgerinnen befragt. Marlène ist fleißig, emsig, zäh, hilfsbereit und kann gut zuhören. Wunderolle Charaktereigenschaften für eine mutige, 74-jährige Frau. Albert Schweitzer sagte einmal: „Was ein Mensch an Gutem in die Welt hinausgibt, geht nicht verloren“. Mit diesem Satz dankte Bürgermeisterin Bondina Schulze Marlène Albach für Ihren unermüdlichen Einsatz für die Stadt Rösrath Heidi Meurer, Mitbegründerin des Rosenfestes, überreichte der Geehrten im Beisein vieler bisheriger „Rosenträgerinnen“ den Rosestock Namens „Lancelot“, benannt nach dem Ritter in der Artuslegende und in der Namensbedeutung als „tapferer Speer“ oder auch „Anführer“ interpretiert. Die rosaarabene Rose Lancelot ist eine winterharte, gesunde und überaus robuste Sorte und beide Rosenstöcke wurden von Kemal Gümüşhan „Garten begeistert“ gestiftet.



**(v.l.) Bondina Schulze, Heidi Meurer, Marlène Albach (Bildmitte mit Blume) und Elke Günzel. Fotos: Foto Stadt**

# Auch wenn man nichts mehr tun kann, kann man noch viel tun ...

Rösrather Hospizdienst ist seit fast 20 Jahren Kooperationspartner von Haus Kleineichen

Sterben, Tod & Trauer – Themen, die in unserer Gesellschaft gerne verdrängt werden, obwohl sie selbstverständlich zu unserem Leben dazu gehören müssten, da wir letzten Endes alle nicht an ihnen vorbeikommen werden.

Der Rösrather Hospizdienst ist für das Haus Kleineichen wichtiger Partner, wenn Bewohner\*innen der Einrichtung unheilbar erkrankt sind. Er unterstützt das Haus bei allen Fragen rund um die palliative Vorsorge und Versorgung. Dabei sind die unterschiedlichsten, oft ausgefallenen Biografien der Bewohner\*innen manchmal eine große Herausforderung - nach Aussage der Begleiter\*innen aber auch eine besondere Erfahrung. Die liebevolle und wertschätzende Art aller Begleiter\*innen wird von den Betroffenen, aber auch den Mitarbeiter\*innen und Angehörigen hoch geschätzt. Gerade in einer Einrichtung, in der machen Bewohner\*innen kaum regelmäßig Besuch von Angehörigen oder Freund\*innen erhalten, ist es von unschätzbarem Wert, dass auch für diese Menschen in der letzten Lebensphase jemand Zeit hat. Zeit fürs Hand halten, Vorlesen, Zuhören, Erzählen oder einfach nur da sein und Ruhe ausstrahlen – das alles ist mehr als Gold wert. Die hospizliche Unterstützung war von Beginn der Zusammenarbeit und ist gerade in Zeiten des Pflegekräftemangels von sehr großer Bedeutung für das Haus Kleineichen. Sicher wissen immer noch viel zu



**Wenn langsam die Lebenszeit verrinnt ... Foto: Ursula Schulz**

wenige Menschen, dass es in Rösrath überhaupt einen ambulanten Hospizdienst gibt.

#### **Der ökumenische Hospizdienst Rösrath e. V. arbeitet kostenfrei auf ehrenamtlicher Basis**

Der Hospizdienst ist nicht nur eine gute Quelle für Informationen, Beratung und Begleitung, sondern widmet sich mit Herzblut auch der Aufgabe, unser aller Augenmerk auf Tabuthemen zu lenken. Denn unser Verdrängen um alles rund um Sterben, Tod & Trauer grenzt alle die Menschen aus, die jetzt gerade unheilbar erkrankt oder in Trauer sind.

Im September bietet der Hospizdienst erneut den Kompaktkurs „Miteinander leben bis zuletzt“ an, der sich an alle richtet, die Angehörigen oder Freund\*innen in der Zeit des Sterbens beistehen möchten. Die Dozent\*innen tragen bei diesen Angeboten mit Informa-

tion und viel Einfühlungsvermögen dazu bei, dass man den eigenen Ängsten und Sorgen, wie zum Beispiel dem richtigen Umgang mit Schmerzen, Übelkeit und Luftnot, weniger hilflos gegenübersteht. Alle diese Fragen werden behandelt, wie auch Fragen zur Patientenverfügung etc.

#### **Trauercafé – jeden 4. Sonntag im Monat**

Der Hospizdienst schafft hier einen Raum, an dem Trauernde sich gesehen fühlen und miteinander bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen in Kontakt kommen können. Es wird gemeinsam geweint, aber auch gelacht und gemeinsam erinnert. Erfahrene Trauerbegleiter\*innen stehen für Gespräche zur Verfügung. In diesem Herbst findet auch wieder der Workshop „Ich seh' deine Trauer“ statt, der Menschen ermutigen möchte, Trauernde nicht allein zu lassen.

Weitere Informationen und alle aktuellen Termine unter: [www.hospizdienst-roesrath.de](http://www.hospizdienst-roesrath.de). Aber gerne auch telefonisch, werktags in der Zeit von 9-18 Uhr unter 02205 898349.



**Die Koordinatorinnen des Rösrather Hospizdienstes: Antonia Althen (links) und Katja Hinrichsen (rechts) Foto: privat**

**HAUS KLEINEICHEN**  
ALTEN- UND PFLEGEHEIM · GERONTOPSYCHIATRIE



## Mitgefühl

**... für unsere Bewohner und Empathie für die Belange  
ihrer Angehörigen sind unsere Verantwortung in den  
schweren Zeiten des Abschiednehmens.**

Das Haus Kleineichen sucht

## PFLEGEKRÄFTE\*

(m/w/d) ... die ihren Beruf lieben.

\* ab sofort, auch für die Nachtwache



Mehr Infos: [www.HausKleineichen.de](http://www.HausKleineichen.de)



## Open Air Ausstellung „Poesie am Schloss“



Foto: Manuele Klein

Anzeige

### Babel

**Rebecca F. Kuang**

Oxford 1828. Das Zentrum des Wissens. Dort erfüllt sich der Waisenjunge Robin Swift seinen Traum zu studieren.

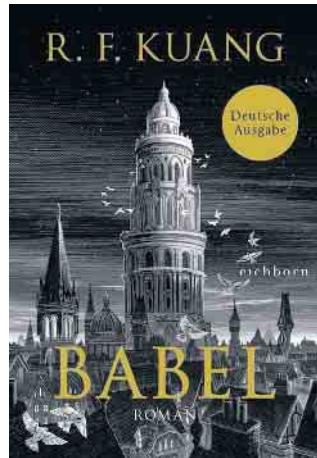
Robin wird während eines Cholera-Ausbruchs in der chinesischen Stadt Kanton zurückgelassen. Daraufhin wird er vom geheimnisvollen Professor Lovell nach London in das Institution „Babel“ gebracht, um dort mehrere Jahre Latein, Altgriechisch sowie Chinesisch zu studieren. Doch nicht nur Sprachen werden dort erforscht. Zudem wird auch das Silberwerk weiterentwickelt. Silberwerk ist eine Kunst, die in der Übersetzung verloren gegangene Bedeutung mithilfe von verzauberten Silberbarren zu manifestieren. Durch diese besondere Magie hat das englische Empire große Teile der Welt kolonisiert. Robin stellt nach einer gewissen Zeit fest, dass das Silberwerk mit der Unterwerfung ganzer Nationen in Verbindung

steht, unter anderem auch seinem Mutterland. Es kommen Fragen auf: Werden diese Nationen sich dieser Unterwerfung entgegenstellen oder diese hinnehmen? Robin muss sich auf eine Seite stellen. Für welche Seite entscheidet er sich? Babel ist in vielen Bereichen sehr gesellschaftskritisch und hat viele Aspekte, deren Fokus im 19. Jahrhundert liegen. Doch es beinhaltet auch viele Aspekte, die heute noch eine Rolle spielen. Themen wie beispielsweise Rassismus, Kolonialismus, Kapitalismus sowie Sexismus werden behandelt. Macht und Unterdrückung zwischen Nationen, Studierenden und nicht Studierenden, Armen und Reichen. Dies sind Themen, welche die Autorin ins Zentrum ihres Romans stellt. Dabei liegt der Fokus immer auf Sprachen und deren Besonderheiten sowie Einzigartigkeit.

Lavinia Zubanovic



Hauptstraße 43  
51503 Rösrath  
Tel. 02205 90 59522  
[www.junimond.shop](http://www.junimond.shop)



Die Open Air Ausstellung die 2022 ihren Beginn unter dem Motto „Poesie an der Agger“ in Engelskirchen begann, wird nun in Rösrath unter dem Titel „Poesie am Schloss“ weitergeführt.

Die Künstler Manuele Klein und Detlev Weigand laden in Zusammenarbeit mit der Kulturbefragten Elke Günzel regionale und internationale Künstler/innen ein. Ein Werk von Mary Bauermeister, sowie von Manuele Klein, Ulrike Oeter, Renate Seinsch, Gisela Schwarz, Gabriele Reicherts, Herbert Döring-Spengler, Hermann Eskens, Rolf Hinterrecker, Peter Leidig, Odo Rumpf, Detlev Weigand und Clemens Weiss, welche schon letztes Jahr mit großem Erfolg bei „Poesie an der Agger“ präsentiert wurden, werden ausgestellt.

Rund um das Schloss Eulenbroich in Rösrath werden 13 Werke im Einklang mit der Natur ausge-

stellt. Über einen QR Code erfahren Interessenten mehr über die jeweiligen Künstler\*innen.

Die Künstler/-innen hatten - ungebunden eines Themas - die freie Wahl sich für eins ihrer Werke zu entscheiden.

Ein Risiko, zugegeben, aber auch die Möglichkeit 13 spannende Solitäre an diesen von der Natur und der Geschichte geprägten Ort zu zeigen.

#### Vernissage:

**Freitag, 18. August, um 19 Uhr**  
Ausstellungsduauer bis zum 30. September

Eröffnung: Bondina Schulze - Bürgermeisterin Stadt Rösrath

Begrüßung: Elke Günzel - Kulturbefragte der Stadt Rösrath

Einführung: Manuele Klein - Künstlerin  
Detlev Weigand - Künstler  
Katja Gerlach - Lyrikerin



**Familie ist  
das Größte.  
Ihre Sicherheit  
eine Kleinigkeit.**

Mit dem Johanniter Hausnotruf leben Familien sicher. Jetzt **kostenfrei beraten lassen** – rufen Sie an und wir schenken Ihnen die Anschlussgebühren.

**0800 3233800 (gebührenfrei)**

[www.johanniter.de/hausnotruf](http://www.johanniter.de/hausnotruf)

Aus Liebe zum Leben



**JOHANNITER**

## Aus dem Rosenfest wurde die Schlosspartie



Am ersten Augustwochenende lud die Schloss Eulenbroich gGmbH zum alljährlichen Kunsthandwerkermarkt nach Schloss Eulenbroich ein.

Im Mittelpunkt des Marktes standen selbstgefertigte Produkte aller Art aus den Bereichen Kunst, Handwerk, Design, Mode, Dekoration, Pflanzen und Kulinistik. „Garten begeistert“ schmückte das Schlossgelände mit zahlreichen Pflanzen, Bäumen und Sträuchern und schaffte somit eine ganz besondere Atmosphäre, die vom Klavierspiel des Pianisten Milan van der Gracht mitgetragen wurde.

„Leider hatte es der Wettergott mit uns an diesem Wochenende nicht gut gemeint, dennoch freuen wir uns mit den knapp 2.600 Besuchern ein schönes Wochenende verbracht zu haben“, so das Fazit der Schlossmanagerin Lisa-Ann Wittkopf. Sie führte aus: „es spricht für den Markt und seine zahlreichen Aussteller, dass trotz des Dauerregens so viele Besucher den Weg zu uns gefunden haben. Die Qualität der Aussteller überzeugt.“

Nach der Schlossparty ist vor dem Herbstmarkt: „Aktuell sind wir in den Vorbereitungen für den Herbstmarkt am ersten Oktoberwochenende. Bis dahin lohnt sich aber der Blick in unser Kulturprogramm. Verschiedenste Veranstaltungen laden zu einem Spätsommerbesuch nach Schloss Eulenbroich ein.“ (mrs)



Fotos: RS



**Bergische Kaffeetafel**



**Maislabyrinth**



**Bauernlädchen**  
Produkte aus eigener Herstellung

# REGIONALES ERLEBEN UND GENIESSEN

Schiefelbusch 3 · 53797 Lohmar · Tel.: 02205 / 835 54  
Sülzaue 1 · 53797 Lohmar · Tel.: 02205 / 919 63 75  
[www.bauerngut-schiefelbusch.de](http://www.bauerngut-schiefelbusch.de)

**Bauerngut Schiefelbusch**  
Do+Fr 09.00 - 18.30 Uhr  
Sa 09.00 - 17.00 Uhr  
So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr  
**Café:**  
Do+Fr nur TO GO  
Sa 09.00 - 17.00 Uhr  
So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr  
**Bauerngut in der Sülzaue**  
Di-Fr 09.00 - 18.30 Uhr  
Sa 09.00 - 16.00 Uhr

# Öffentliches Ladeangebot wächst weiter

Erfolgreiche Kooperation im Bereich der wachsenden E-Mobilität

Zwei öffentlich zugängliche Wallboxen mit insgesamt vier Ladepunkten stehen jetzt ganz aktuell in dem vom Rösrather Immobilienunternehmen OSMAB entwickelten Neubaugebiet „Porta Vita“ an der Adolph-Kolping-Straße für Besitzer von E-Autos zur Verfügung. Bereits Anfang des Jahres fand die Fertigstellung dieses Projektes statt, mit der die OSMAB einen generationenübergreifenden Beitrag für die Bürger der Stadt leisten möchte. Das Bauvorhaben galt bis zur Fertigstellung als größte innerstädtische Baumaßnahme für Wohnungen in Rösrath. Die neuen Ladeangebote für Rösrath sind dabei in einer erstmaligen Kooperation zwischen der OSMAB und den StadtWerken Rösrath - Energie GmbH entstanden. Während die OSMAB das Gelände zur Verfügung stellte und für die entsprechende Infrastruktur sorgte, zeichnen die StadtWerke für die Beschaffung und den Betrieb der beiden Wallboxen verantwortlich.

„Wir sehen es als unseren Auftrag an, dazu beizutragen, dass die öffentliche Ladeinfrastruktur in Rösrath weiter ausgebaut wird“, betonte Christoph Schmidt, Geschäftsführer der StadtWerke Rösrath - Energie GmbH, anlässlich der offiziellen Einweihung. „Mit diesen beiden neuen Lademöglichkeiten betreiben wir damit im Stadtgebiet aktuell fünf Standorte mit insgesamt zwölf Ladepunkten.“

OSMAB Vorstand Ingo Süßmilch



freute sich über die gelungene Kooperation zweier lokaler Unternehmen und das zusätzliche Angebot in Bahnhofsnahe, das nicht nur für die Bewohnerinnen und Bewohner des neuen Wohngebiets attraktiv ist: „Die Wallboxen sind sehr zentral gelegen, fußläufig zum Bahnhof und in die Rösrather Innenstadt. Als OSMAB waren wir uns deshalb sicher, dass nicht nur Anwohner der Adolph-Kolping-Straße hier laden werden. Mit den StadtWerken Rösrath haben wir einen Partner gefunden, der unser Vorhaben, an diesem Standort öffentliche Lademöglichkeiten anzubieten, von Anfang an unterstützt hat und jetzt als Betreiber fortführt.“

Wie die anderen von den StadtWerken Rösrath betriebenen Ladesäulen sind auch die zwei neuen Wallboxen im Ladeverbund laden.netz.de gelistet. Energiekunden der StadtWerke laden dort

ihre Autos mit einem vergünstigten Tarif. Informationen rund um das Thema Elektromobilität gibt es auf der Internetseite der StadtWerke. (mrs)

## Verschollene Kenntnisse für Sofortmaßnahmen bei Notfällen auffrischen

Schulungen an zwei Abenden:

Donnerstag, 2. November und Donnerstag, 9. November, jeweils 19 Uhr, Augustinushaus, Haupt-

straße 70, Rösrath. Kosten für beide Abende 20 Euro. Wegen Höchstteilnehmerzahl wird um Anmeldung gebeten: [www.kolping-roesrath.de](http://www.kolping-roesrath.de)

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATERIN  
Sarah Demond

**FON** 02241 260-134  
**E-MAIL** [s.demond@rautenberg.media](mailto:s.demond@rautenberg.media)

## 43. Ausstellung der Rösrather Künstler

Stadt Rösrath lädt Künstler/-innen zur Teilnahme ein

Die Stadt Rösrath lädt in guter Tradition Kunstschaffende zur 43. Ausstellung „Rösrather Künstler/-innen“ ein. Die Ausstellung soll vom 13. Oktober bis 22. Oktober im Werkstattgebäude von Schloss Eulenbroich zu sehen sein. Teilnehmen können Künstler/Künstlerinnen die in Rösrath geboren sind, in der Stadt wohnen oder gewohnt haben, oder

Mitglied einer Rösrather Künstlervereinigung sind. Auch Künstler aus den Partnerstädten sind angesprochen. In „begrenztem Umfang“ lässt die Stadt auch auswärtige Kunstschaffende aus der Region zulassen. Ein Thema für die Ausstellung wird nicht vorgegeben.

Eingereicht werden können Bilder, Collagen, Fotos, Filme, Vide-

os, Installationen oder plastische Arbeiten. Maximal können sich Interessierte mit drei Werken bewerben. Es werden nur Kunstwerke zugelassen, die bislang noch nicht in einer Ausstellung „Rösrather Künstler/-innen“ ausgestellt wurden. Eine Fachjury wählt die Arbeiten aus.

Dr. Jürgen Rembold stiftet wie in den Vorjahren drei Publikumspreise. Erstmals wird auch ein Jurypreis vergeben.

Die Bewerbung muss bis spätestens 1. September, möglichst deutlich früher, erfolgen.

Die Bewerbung findet ausschließlich über ein Online-System statt. Der direkte Link zum Bewerbungsformular lautet: kfs.roesrath.de. Wenn Sie Fragen haben oder weitere Unterstützung benötigen können Sie sich gerne an Elke Günzel, 02205/802-123, E-Mail: Elke.Guenzel@roesrath.de wenden.



„WINDEN“ Lukrezia Krämer, 1. Publikumspreis 2022

### Das Grabmal...



*...so individuell wie der Mensch,  
an den es erinnern soll.*

### STEINMETZBETRIEB

**Thomas Ollig e.K.**

Inh. Martina Velden

Am Friedhof 12  
51491 Overath/Heiligenhaus  
Tel. 02206 / 1870



**RÖSRATH** stadt

### Nachruf

In Trauer nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Mitarbeiter und Kollegen

### Herrn Theo Boelen-Theile

der am 08. Juli 2023 im Alter von 88 Jahren verstorben ist.

Herr Boelen-Theile trat am 15. Juli 1974 in den Dienst der damaligen Gemeinde Rösrath. Während seiner mehr als 24-jährigen Beschäftigungszeit haben wir den Verstorbenen immer als einen verlässlichen und hilfsbereiten Mitarbeiter und Kollegen kennengelernt.

Zu Beginn seiner Beschäftigungszeit war Herr Boelen-Theile viele Jahre im städtischen Einwohnermeldeamt tätig. Als Marktmeister prägte er zudem für viele Jahre das Erscheinungsbild des Wochenmarktes in Hoffnungsthal. In den letzten Jahren seiner Beschäftigungszeit übernahm er die Sachbearbeitung im städtischen Gewerbeamt.

Seine offene und ehrliche Art haben wir immer sehr geschätzt. Wir sind dankbar für die lange Zeit der guten Zusammenarbeit. Sein Tod erfüllt uns mit Schmerz und Trauer. Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Ehefrau und seiner gesamten Familie.

Für die Stadt Rösrath

Bondina Schulze  
Bürgermeisterin

Ralf Mangold  
Personalratsvorsitzender

**GRABMALE**  
**SCHAFFARZICK**  
STEINMETZMEISTERBETRIEB  
INH. MARK KUPPINGER u. PETER BÜRGER  
Gerottener Weg 4 • 51503 Rösrath  
Tel. 0 22 05 - 53 53 • Fax 0 22 05 - 89 99 88

## Neue Hospizhelfer für „Die Brücke“

Acht Teilnehmer absolvierten Qualifizierungskurs zur Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen

Der ambulante Hospizverein „Die Brücke“ freut sich über neue ehrenamtliche Mitarbeiter in der Hospizarbeit: Acht Teilnehmer absolvierten erfolgreich den Qualifizierungskurs zur Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen und erhielten kürzlich im Rahmen des Sommerfestes des Vereins ihre Zertifikate.

Die frisch gebakkenen Hospizhelfer sind Claudia Beck, Dagmar Brombach, Michelle Hürtgen, Ulrike Jansen, Christiane Klocke, Bettina Schuppe-Hillebrand, Jutta Tüllmann und Hildegard Wiedemann.

Die Hospizarbeit erfordert von den Ehrenamtlichen vor allem Empathie, Kommunikation und Selbstreflexion. Sie müssen mit Krisensituationen umgehen, diese angemessen wahrnehmen und einschätzen und entsprechend handeln. Die Ausbildung ist daher stark ausgerichtet auf die Entwicklung von Haltung und Persönlichkeit.

Eine Teilnahme an der Schulung verlangt nach einer gesunden Psyche und der Bereitschaft, sich



Der Hospizhelferkurs bei der Übergabe der Zertifikate. Foto: Daniel Beer

selbst zu öffnen, anderen Menschen persönlich zu begegnen und an der eigenen Persönlichkeit und Haltung zu arbeiten. Die Schulung umfasst 90 Unterrichtsstunden und ein abschließendes Praktikum. Der nächste Qualifizierungskurs findet von Januar bis Juni 2024

statt. Interessierte erfahren im Rahmen eines Informationsabends am Montag, 4. September, um 19 Uhr alles über die Aufteilung des Kurses in fünf Themenblöcke, das Praktikum, die abschließende Zertifizierung und vieles mehr. Der Informationsab-

end findet im Kulturhaus Zanders, Hauptstraße 269 in 51465 Bergisch Gladbach statt. Alle weiteren Informationen per Telefon unter 02202 / 186 77 28, per E-Mail an [info@hospiz-diebruecke.de](mailto:info@hospiz-diebruecke.de) oder unter [www.hospiz-diebruecke.de](http://www.hospiz-diebruecke.de).

**TASCHENGELD  
VERBESSERN!?**

**GANZ EINFACH ALS  
AUSTRÄGER/\*/IN!**

**Wenn Du mindestens  
13 Jahre alt bist,  
schreib uns eine  
WhatsApp Nachricht\*  
+49 2241260380**

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO:** pünktlich • zielpräzise • lokal  
PRESSERVERTRIEB ondemand  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den  
**QR-Code** und  
bewirb Dich.

## Babysitter-Kurs für Jugendliche ab 14 Jahren

Von A wie Aufsichtspflicht bis Z wie Zähneputzen lernen angehende Babysitter\*innen im DRK-Familienbildungswerk praxisnah, worauf es bei der Kinderbetreuung ankommt. Im Babysitter Kurs vermitteln wir wichtige Grundlagen über:

- die Versorgung und Pflege von Babys und Kleinkindern
- altersgerechte Spielanregungen
- das Verhalten in schwierigen Situationen
- Unfallverhütung und vieles mehr

Auf der Grundlage von Bundeszentralen Ausbildungsrichtlinien bereiten wir Jugendliche auf diese verantwortungsvolle Tätigkeit vor. Bei erfolgreichem Abschluss erhalten Sie ein Babysitter-Zertifikat.

**1. Termine:** 16. September und 17. September, jeweils Samstag von 10 bis 17.30 Uhr

Ort: DRK-Familienbildungswerk, Franz-Heider-Straße 58, 51469 Bergisch Gladbach

Leitung: Svenja Giese, Ausbilderin für Babysitter

Dazu gehört: „Erste Hilfe am Kind“ für Babysitter

Termin: Montag, 18. September, von 18 bis 20.30 Uhr

Ort: DRK-Familienbildungswerk, Franz-Heider-Straße 58

Leitung: Brigitte Schultheiß, Ausbilderin für Erste Hilfe

**2. Termine:** 9. Dezember und 16. Dezember, jeweils Samstag von 10 bis 17.30 Uhr

Ort: DRK-Familienbildungswerk, Franz-Heider-Straße 58, 51469 Bergisch Gladbach

Leitung: Lania Abdulmajeed, Ausbilderin für Babysitter

Dazu gehört: „Erste Hilfe am Kind“ für Babysitter

Termin: Montag, 11. Dezember, von

18 bis 20.30 Uhr

Ort: DRK-Familienbildungswerk, Franz-Heider-Straße 58

Leitung: Brigitte Schultheiß, Ausbilderin für Erste Hilfe

Babysitter, die in die DRK-Vermittlungskartei aufgenommen und an Familien vermittelt werden möchten, müssen an einer Einweisung in Erster Hilfe am Kind teilgenommen haben. Das DRK-Familienbildungswerk vermittelt Babysitter wohnortnah an interessierte Familien. Eine Anmeldung ist erforderlich. Anmeldeschluss Kurs 1: 25. August

**Informationen und Anmeldung unter:**

Deutsches Rotes Kreuz,

Familienbildungswerk

Franz-Heider-Straße 58,

51469 Bergisch Gladbach

02202 / 95 99 016,

Fax: 02202 / 95 99 017,

E-Mail: [fbw@rhein-berg.drk.de](mailto:fbw@rhein-berg.drk.de)

## EVK-Projektchor lädt ein zum Mitsingkonzert

Am Samstag, 19. August, um 16 Uhr werden im Kirchgarten der Gnadenkirche gemeinsam bekannte Lieder angestimmt. Der Eintritt ist frei.

Der Projektchor des Evangelischen Krankenhauses Bergisch Gladbach (EVK) lädt alle Menschen in Bergisch Gladbach und Umgebung ein zu seinem ersten großen Mitsingkonzert. Am Samstag, 19. August, um 16 Uhr erklingen im Kirchgarten der Gnadenkirche (Hauptstraße 258, 51465 Bergisch Gladbach) bekannte Lieder, die jeder mitsingen oder zumindest mitsummen kann. Liederhefte werden vor Ort

ausgeteilt und sind gleichzeitig digital zum Mitlesen auf dem Handy verfügbar. Der Eintritt ist frei. Die Sängerinnen und Sänger freuen sich über eine Spende für den EVK-Förderverein. Vor Ort können Speisen und Getränke gegen kleines Geld erworben werden. Der EVK-Projektchor ist ein Zusammenschluss von elf Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des EVK und der zugehörigen diakonischen Einrichtungen auf dem Quirlsberg. Chorleiterin ist Oberärztin Meike Jacobsen von der Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik.



Die Sängerinnen und Sänger des EVK-Projektchors freuen sich auf viele Mitsängerinnen und Mitsänger. Foto: Privat

Anzeige

## „Markt der schönen Dinge“

auf Gut Haarbecke am 02., 03. September 2023



Auf Gut Haarbecke, malerisch am Rande des Bergischen Landes gelegen, erwarten Sie fast einhundert KunsthandwerkerInnen und kulinarische Köstlichkeiten aus ganz Deutschland! Ob man sich selbst gerne an einzigartigen Werken erfreut, Kunst einfach zu schätzen weiß oder auf der Suche nach einem einzigartigen Geschenk ist - der „Markt der schönen Dinge“ bietet Unikate, die man einfach haben muss!

Modedesigner Daniel Rabe reist aus Berlin an; Hüte und Bekleidungen aus edlen Materialien, lustige Metallobjekte für den Garten, wertiger Schmuck aus Edelmetallen, außergewöhnliche Handtaschen, Lammfellprodukte, Gartenmöbel, Grillkamine, Kinderkleidung, Zirbenholzprodukte, Blaudruck und Vieles

mehr erwarten ihre Besucher. Es ist faszinierend zuzuschauen, wie Unikate mit Liebe zum Detail entstehen!

**In der Scheune ist altes Handwerk erlebbar:**  
**Frau Peinzke bietet kleinen und großen Besuchern die Möglichkeit zum Bändchenweben am Webkamm!**

Die große Vielfalt an Eindrücken macht den Markt so beliebt; es gibt betörenden Augen-, Ohren- und Gaumenschmaus:

diverse Köstlichkeiten aus ökologischem Anbau und eigener Herstellung, aber auch romantische Blumenkunst, ausgefallene Pflanzen und eine vollmundige Aromen-Palette: der „Markt der schönen Dinge“ ist somit seit 2007 wieder ein Event für alle Sinne.



**Für den Gaumen wird Ausgefallenes geboten:**

Mediterrane Spezialitäten, Crepes, Essige und Öle, Käse, Dips, Senf, Gewürze, Brot, Pralinen, Konfitüren, Liköre, Weine, Eis aus dem 100 Jahre alten Eiswagen..... alles, was das Herz begehrt!

**In die Cafeteria lädt die Bäckerei Müller aus Schwelm ein** und unter dem Fallschirm im Innenhof können die Besucher internationale Spezialitäten, wie z. B. Elsässer Flammkuchen, Deftiges vom Grill und Kartoffel-Spirälchen genießen.

**Das Duo Steven F. Dengo unterhält uns mit Country- und Westernmusic!**

**Freuen Sie sich auf kurzweilige Stunden und einen gelungenen Mix von Ambiente und Kunsthandwerk!**





## Ein gutes Miteinander schaffen

Die Systemgastronomie setzt in der Ausbildung auf interkulturelle Kompetenz

Unsere Gesellschaft wird zunehmend diverser. Das prägt unseren Alltag und vor allem unser Berufsleben. In Branchen wie der Gastronomie ist das multikulturelle Miteinander bereits seit Jahren Standard. Ein wahrer Integra-

tionsweltmeister ist dabei die Systemgastronomie. So arbeiten bei den Mitgliedern des Bundesverbandes der Systemgastronomie Menschen aus rund 120 Nationen. Die internationale Belegschaft ist eine Bereicherung und

gleichzeitig eine Herausforderung für die Betriebe und Ausbilder. **Kulturell bedingten Konflikten vorbeugen**  
Als „Branche der Chancen“ bietet die Systemgastronomie viele Karrieremöglichkeiten. Sie steht

jeder und jedem offen und freut sich über neue Interessierte, egal welcher Herkunft. Bereits weit über 20.000 junge Menschen haben seit 1998 die dreijährige Ausbildung für den Beruf „Fachmann/-frau für Systemgastronomie“ erfolgreich absolviert. Alle Informationen zu den Ausbildungs- und Karrierechancen sind unter [www.bundesverband-systemgastronomie.de](http://www.bundesverband-systemgastronomie.de) zu finden. Den Ausbildern ist es wichtig, Talente unabhängig von Zeugnissen und Noten zu entdecken und diese zu fördern. Das erfordert aber auch eine Sensibilisierung für kulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten der vertretenen Kulturen. Treffen verschiedene Weltbilder, Lebensformen, Denk- und Handlungsweisen aufeinander, können durch Unwissenheit über das Fremde Konflikte und Missverständnisse entstehen. Die möglichen Folgen? Der Arbeitsalltag wird erschwert, Auszubildende mit Migrationshintergrund sind frustriert und Ausbilder erkennen unter Umständen Talente.

### Vergleichbare Chancen für jeden Auszubildenden

Um das tägliche Miteinander durch mehr Verständnis füreinander zu erleichtern, achten die Ausbilder der Mitglieder

## Wir suchen ASTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBlick RÖSRATH für

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Forsbach      | <input type="checkbox"/> Großhecken / Oberschönrath   |
| <input type="checkbox"/> Rambrücken    | <input type="checkbox"/> Kreuzwegen   |
| <input type="checkbox"/> Lüghausen     | <input type="checkbox"/> Wahnerheide  |
| <input type="checkbox"/> Hoffnungsthal | <input type="checkbox"/> Lehmbach, Sülze  |
| <input type="checkbox"/> Hack          | <input type="checkbox"/> Rothenbacher Tal   |
| <input type="checkbox"/> Stöcken       | <input type="checkbox"/> Rösrath-Zentrum ( Hauptstr. 1-139, Jahnstr., In den Schlämmen & Nebenstraßen ) |

### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

► [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Jutta Kurps · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260 382 · E-MAIL: [juttus@gmx.de](mailto:juttus@gmx.de)

Gerne per WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!

## ASTRÄGER/\*/INNEN für den RUNDBlick RÖSRATH

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Forsbach        | <input type="checkbox"/> Rambrücken      | <input type="checkbox"/> Lüghausen                 | <input type="checkbox"/> Hoffnungsthal |
| <input type="checkbox"/> Hack            | <input type="checkbox"/> Stöcken         | <input type="checkbox"/> Großhecken/ Oberschönrath | <input type="checkbox"/> Kreuzwegen    |
| <input type="checkbox"/> Wahnerheide     | <input type="checkbox"/> Lehmbach, Sülze | <input type="checkbox"/> Rothenbacher Tal          |  |
| <input type="checkbox"/> Rösrath-Zentrum |  |  |  |

An

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Frau Kurps

Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Strasse, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

**REGIO** • pünktlich • zielerichtet • lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Damit alle Auszubildenden vergleichbare Chancen haben und sich auch einbringen möchten, ist eine interkulturelle Kompetenz in der Ausbildung entscheidend. Foto: djd/Bundesverband der Systemgastronomie/Getty Images/sturti



# KARRIERE

des Bundesverbandes der Systemgastronomie insbesondere auf eine kulturkompetente Ausbildung. „Gerade in der Ausbildung sind interkulturelle Kompetenz und der richtige Umgang mit den eigenen unbewussten Tendenzen sehr wichtig, damit wirklich alle Auszubildenden vergleichbare

Chancen haben und sich auch einbringen wollen“, erklärt Dr. Cornelius Görres, Trainer für interkulturelle Kompetenz. Dabei geht es zum Beispiel auch um die Frage, welche „typisch deutschen“ Hürden es für zugewanderte Auszubildende gibt und wie diese abgebaut werden können. Mit einer

guten interkulturellen Unterstützung der Azubis sorgt die vielseitig und ständig wachsende Branche für starke und erfolgreiche

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und tritt dem Mangel an qualifiziertem Nachwuchs tatkräftig und gezielt entgegen. (djd)



In der Systemgastronomie in Deutschland arbeiten Menschen aus rund 120 Nationen. Foto: djd/Bundesverband der Systemgastronomie/Getty Images/kali9



## Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) für Rösrath

### - MINIJOB -

Für unseren Kunden in Rösrath suchen wir

**Reinigungsmitarbeiter zur Unterhaltsreinigung**  
auf 520-Euro-Basis.  
Dienstags und donnerstags, vormittags,  
jeweils ca. 3 Stunden.

STUNDENLOHN: 15,00 EURO/STUNDE

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

DIG Service GmbH  
Langbaurghstraße 19  
53842 Troisdorf

02241/4869-0  
job@dig-service.de  
www.dig-service.de



## Gärtner (m/w/d)



für die gärtnerische Pflege unserer verwalteten  
Wohn- u. Gewerbeimmobilien im Großraum Köln  
Pflege von Grün-/Außenanlagen im Rahmen aller betreuten Objekte –  
Rasen- und Sträucherschnitt, Hecken- und Beetpflege, Winterdienst  
Umgang mit Aufsitzmäher, Freischneider und Heckenschere

### Wir bieten:

unbefristeter Vollzeit-Arbeitsvertrag und attraktives Gehalt  
eigenständige abwechslungsreiche Tätigkeit  
kollegiales und sympathisches Team  
Einarbeitung durch Gärtner-Profi



### Sie verfügen über:

eine entsprechende Berufserfahrung im beschriebenen Aufgabengebiet  
oder sind Quereinsteiger „mit grünem Daumen“  
Führerschein Klasse B – idealerweise Klasse C  
Teamfähigkeit, Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit und Engagement

Bewerbung bitte per Mail an: [bewerbung@hrch-lennartz.de](mailto:bewerbung@hrch-lennartz.de) oder QR Code scannen

**Die nächste Ausgabe erscheint am:  
Freitag, 01. September 2023  
Annahmeschluss ist am:  
28.08.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK RÖSRATH

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Marc Schönberger  
FDP Andrea Büscher  
DIE LINKE Frank D. Albert von der Ohe

Kostenlose Haushaltsverteilung in Rösrath. Zustellung ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerialien  
Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhalth. u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Sarah Demond  
Fon 02241 260-134  
s.demon@rautenberg.media

### VERTEILUNG

Jutta Kurps  
juttus@gmx.de  
regio-pressevertrieb.de

**SERVICE** Fon 02241 260-112  
service@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
twitter.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia



### ZEITUNG

rundblick-roesrath.de/e-paper

### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.

Mehr unter: [rautenberg.media](#)

### WEITERE ZEITUNGEN VON UNS

Rund 50 Städte- und Gemeindezeitungen des Schwesterverlages **HBV** im Hauptstadtbüro in Berlin stehen ebenfalls mit dem Slogan „Lokaler geht's nicht!“ für Informationen der Bürgerschaft, für örtliche Werbetreibende und interessierte Leser in Brandenburg und Berlin. heimatblatt.de



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Gesuche

## An- und Verkauf

**Achtung! Seriöse Dame sucht:** komplette Haushaltsauflösung, Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armabenduhren, Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. + 2. Weltkrieg, Streichinstrumente. Tel. 0177/7381279, Fr. Koppenhagen

## Kaufgesuch

**Junge Designerin sucht**: Handtaschen, Porzellan, Kristallgläser, Bilder, Instrumente, Hörgeräte. Frau Franz, Tel.: 0163/8868565

## Stellengesuche

**Kinderfrau/Nanny** mit Berufserfahrung sowie Erfahrung mit Säuglingen, Klein- und Schulkindern sucht neue Arbeitsstelle in Familie, flexibel, PKW und Referenzen vorhanden. Tel: 0160/5542552



## AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](#)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

## Familien

## ANZEIGENSHOP

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,-  
  
Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](#)

RAUTENBERG  
MEDIA

Held, Mutter, Preis, vorliegen nach Auftrag der Zeitung



## REGIONALES

## „WenDo“

### Selbstbehauptung- und Selbstverteidigung für Mädchen ab 16 Jahren und Frauen

Mit der Frauenberatungsstelle Frauen-Zimmer e.V. in Burscheid wird ein WenDo Grundkurs in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Rösrath angeboten.

Jeden Tag werden persönliche Grenzen von Mädchen und Frauen missachtet oder überschritten. Aufdringliche Blicke im Bus, Mobbing am Arbeitsplatz, Angst auf dem Heimweg im Dunkeln, fraueneindliche Witze im Bekanntenkreis, jemand steht oder sitzt zu nah. Frauen erleben täglich unterschiedliche Formen von Belästigung, Angriff und Bedrohung. Oft bleibt ein Gefühl der Hilflosigkeit, Ohnmacht oder Wut. Im Kurs wird der Umgang mit grenzverletzenden Situationen trainiert. WenDo bietet verschiedene Strategien, um mit peinlichen, unangenehmen und bedrohlichen Situationen umzugehen.

Unabhängig von Alter und körperlicher Verfassung werden Selbstbehauptungs- und Selbstverteidigungstechniken geübt, um sich bei körperlichen Angriffen zu wehren und auch subtilen und verbalen Grenzverletzungen nicht sprach- und hilflos ausgeliefert zu sein. Es werden verschiedene Techni-



ken geübt, um sich bei körperlichen Angriffen zu wehren.

Körperliche Fitness ist dafür nicht notwendig.

Das Angebot wird im Rahmen des Projektes Runder Tisch gegen häusliche Gewalt im Rheinisch-Bergischen Kreis vom Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen gefördert.

Die erfahrene Trainerin Petra Berg führt den Kurs, der sich an Mädchen ab 16 Jahren und Frauen richtet, durch.

Zur Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich.

16./17. September, jeweils von

10 bis 15 Uhr

Turnhalle am Freiherr-vom-Stein-Gymnasium, Freiherr-vom-Stein-Str. 15, 51503 Rösrath,

Kosten: 20 Euro (Ermäßigung ist möglich- Interessierte können gerne danach fragen.)

### Weitere Informationen und Anmeldung:

Frauenberatungsstelle Frauen-Zimmer e.V. Burscheid, Fachberatungsstelle gegen sexualisierte Gewalt im RBK; telefonisch unter 02174 1047, per E-Mail an [team@frauenberatung-burscheid.de](mailto:team@frauenberatung-burscheid.de) oder [Elke.Guenzel@roesrath.de](mailto:Elke.Guenzel@roesrath.de), Tel. 02205-802-123

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


**110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR**


## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 18. August****Glückauf-Apotheke**

Olper Str. 31, 51491 Overath (Untereschbach), 02204/71010

**Samstag, 19. August****Berta-Apotheke**

Olper Str. 111, 51491 Overath (Steinenbrück), 02204/73588

**Sonntag, 20. August****Adler Apotheke Bensberg**

Schloßstr. 72, 51429 Bergisch Gladbach (Bensberg), 02204/54747

**Montag, 21. August****Linden-Apotheke**

Hauptstr. 55, 53797 Lohmar, 02246/4380

**Dienstag, 22. August****Marien-Apotheke**

Bergerstr. 169, 51145 Köln (Porz-Eil), 02203/32498

**Mittwoch, 23. August****Hirsch Apotheke**

Wahlscheider Str. 25, 53797 Lohmar (Wahlscheid), 02206/7937

**Donnerstag, 24. August****Elefanten-Apotheke**

Hauptstr. 37b, 53797 Lohmar, 02246/4954

**Freitag, 25. August****Rather Burg-Apotheke**

Rösrather Str. 597, 51107 Köln (Rath), 0221/864051

**Samstag, 26. August****Sülztal-Apotheke in Forsbach**

Bensberger Str. 268, 51503 Rösrath (Forsbach), 02205/9049150

**Sonntag, 27. August****Hubertus-Apotheke**

Hauptstr. 64, 53797 Lohmar, 02246/3636

**Montag, 28. August****Apotheke zur alten Post B. Mattlener & M. Heider OHG**

Hauptstr. 51, 51503 Rösrath, 02205/6677

**Dienstag, 29. August****Herz Apotheke**

Hauptstr. 253, 51503 Rösrath (Hoffnungsthal), 02205/1323

**Mittwoch, 30. August****Linda Apotheke am oberen Stadttor**

Kölner Str. 62a, 53840 Troisdorf, 02241/995290

**Donnerstag, 31. August****Glückauf-Apotheke**

Olper Str. 31, 51491 Overath (Untereschbach), 02204/71010

**Freitag, 1. September****Linden-Apotheke**

Hauptstr. 55, 53797 Lohmar, 02246/4380

**Samstag, 2. September****Hirsch Apotheke**

Wahlscheider Str. 25, 53797 Lohmar (Wahlscheid), 02206/7937

**Sonntag, 3. September****Elefanten-Apotheke**

Hauptstr. 37b, 53797 Lohmar, 02246/4954

Angaben ohne Gewähr

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**08000 116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 123 99 00**

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Tierärztlicher Notdienst

Dr. Herbert Dreesen, Herrenhöhe 1, 51491 Overath,  
02206/5464  
Nach vorheriger telefonischer

### Absprache

Dr. Klaus Eckert, Wahlscheider Straße 23 A,  
52797 Lohmar-Wahlscheid,  
0177/2192074

**Sülztal-Apotheke in Forsbach**  
Bensberger Straße 268  
51503 Rösrath-Forsbach  
Telefon 02205-5511  
[www.suelztal-apotheke.de](http://www.suelztal-apotheke.de)  
**Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Gesundheit!**

**Sülztal-Apotheke in Rösrath**  
Hauptstraße 19  
51503 Rösrath  
Telefon 02205-2580  
[www.suelztal-apotheke.de](http://www.suelztal-apotheke.de)  
**Wir beraten Sie gerne und kompetent in Fragen rund um Ihre Gesundheit!**

## GELD-ABZOCKER

### Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

## STROM WEG

### STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf	<b>110</b>	
• Feuerwehr/Rettungsdienst	<b>112</b>	
• Ärzte-Notruf-Zentrale	<b>116 117</b>	
• Gift-Notruf-Zentrale	<b>0228 192 40</b>	
• Telefon-Seelsorge	<b>0800 111 01 11</b> (ev.) <b>0800 111 02 22</b> (kath.)	
• Nummer gegen Kummer	<b>116 111</b>	
• Kinder- und Jugendtelefon	<b>0800 111 03 33</b>	
• Anonyme Geburt	<b>0800 404 00 20</b>	
• Eltern-Telefon	<b>0800 111 05 50</b>	
• Initiative vermisste Kinder	<b>116 000</b>	
• Opfer-Notruf	<b>116 006</b>	

# Gemeinsam den Alltag erleben ...

Kostenloser Schnuppertag  
jederzeit möglich.  
**Rufen Sie uns an!**  
**0 22 04/9 68 33-0**

... so lautet das Motto in unseren sechs Tagespflegen in Bensberg, Overath, Gummersbach, Lindlar und neu in Wipperfürth.

Wir bieten Menschen, die zuhause wohnen, tagsüber eine respektvolle, qualifizierte und liebevolle Begleitung, Betreuung und Unterstützung in familiärer Atmosphäre. Hier werden z. B. gemeinsam Kreativangebote, Bewegungsübungen oder musikalische Angebote ganz nach Interesse wahrgenommen. Wir bieten unseren Gästen täglich eine frische Küche an, bei der das großzügige Angebot die individuellen Bedürfnisse und Wünsche unserer Gäste berücksichtigt.

## Auch im Vorfeld stehen wir Ihnen zu Seite:

- persönliche Beratung, auch bei Ihnen zu Hause
- Unterstützung der Angehörigen – auch bei den Formalien
- Angehörigensprechstunde zur Stärkung der Teilhabe und Mitbestimmung

## WIPPERFÜRTH

**Tagespflege „An der Wupper“**  
Gaulstraße 14, 51688 Wipperfürth  
Telefon 0 22 66/65 27 27-0  
Erste Tagespflege mit Milieukonzept.  
Mehr Infos auf unserer Webseite.

neu

*Verwurzelt  
im Leben*

## LINDLAR

**Tagespflege „Am Park“**  
Breslauer Straße 11, 51789 Lindlar  
Telefon 0 22 66/4 79 31-25

**Tagespflege „Auf dem Korb“**  
Auf dem Korb 21, 51789 Lindlar  
Telefon 0 22 66/4 79 31-23

## GUMMERSBACH

**HeimCare**  
**Tagespflege „An der Berstig“**  
Peter-König-Straße 1-3  
51643 Gummersbach  
Telefon 0 22 61/9 79 77-10



## BENSBERG

**Tagespflege „Am Schloss“**  
Am Schloss 4  
51429 Bergisch Gladbach  
Telefon 0 22 04/9 68 33-02

## OVERATH

**Tagespflege „Am Auenbogen“**  
Dr.-Ringens-Str. 25b, 51491 Overath  
Telefon 0 22 06/9 07 99 95



Haben Sie weitere Fragen, dann kommen Sie gerne auf uns zu ...

Breslauer Straße 11, 51789 Lindlar  
WhatsApp 0 176/18 18 70 31 Telefon 0 22 04/9 68 33-0

  
**Lebensbaum**  
Ambulante Pflege - Tagespflege - Wohngemeinschaft

[www.lebensbaum.care](http://www.lebensbaum.care) [info@lebensbaum.care](mailto:info@lebensbaum.care)